



No. 27 – *Jesus on the Horns of a Dilemma*
Jesús en los Cuernos de un Dilema

the *Reformed Parish*

reformedparish.com

About Us

The Reformed Parish is a witness of the Presbyterian Reformed Church. We are evangelical and Reformed, holding to God's inspired Word as the only rule of faith and life. We believe that the *Westminster Confession of Faith* and the *Larger and Shorter Catechisms* (1646) are faithful summaries of biblical teaching. Copies of these are available upon request. They can also be accessed at presbyterianreformed.org.

¿Quiénes Somos?

The Reformed Parish es un testimonio de la Presbyterian Reformed Church. Somos evangélicos y reformados, en la creencia de que la Biblia es la Palabra inspirada de Dios y la única regla de fe y vida. Creemos que *la Confesión de Fe de Westminster* y *los Catecismos Mayor y Menor* (1646) son resúmenes fieles de la enseñanza bíblica. Las copias de estos están disponibles bajo petición. También se puede acceder en presbyterianreformed.org.

Más en español: reformedparish.com

Our Services / Nuestros Servicios

We meet every Lord's day (Sunday) at 9:00 a.m. and 4:00 p.m. at 1870 Route 50, Tuckahoe, New Jersey.

Nos reunimos cada día del Señor (domingo) a las 9:00 a.m. y a las 4:00 p.m. en 1870 Route 50, Tuckahoe, New Jersey. **Traducción al español disponible.**



Contact / Contacto

Pr. Michael Ives
609-459-3580
michael@reformedparish.com

Watch live & more information
Ver en vivo y más información
www.facebook.com/prcofccnj

John 8:1-11

8:1 Jesus went unto the mount of Olives.
8:2 And early in the morning he came again into the temple, and all the people came unto him; and he sat down, and taught them.
8:3 And the scribes and Pharisees brought unto him a woman taken in adultery; and when they had set her in the midst,
8:4 They say unto him, Master, this woman was taken in adultery, in the very act.
8:5 Now Moses in the law commanded us, that such should be stoned: but what sayest thou?
8:6 This they said, tempting him, that they might have to accuse him. But Jesus stooped down, and with his finger wrote on the ground, as though he heard them not.
8:7 So when they continued asking him, he lifted up himself, and said unto them, He that is without sin among you, let him first cast a stone at her.
8:8 And again he stooped down, and wrote on the ground.
8:9 And they which heard it, being convicted by their own conscience, went out one by one, beginning at the eldest, even unto the last: and Jesus was left alone, and the woman standing in the midst.
8:10 When Jesus had lifted up himself, and saw none but the woman, he said unto her, Woman, where are those thine accusers? hath no man condemned thee?
8:11 She said, No man, Lord. And Jesus said unto her, Neither do I condemn thee: go, and sin no more.

Juan 8:1-11

8:1 Pero Jesús se fue al Monte de los Olivos.
8:2 Y al amanecer, vino otra vez al templo, y todo el pueblo venía a Él; y sentándose, les enseñaba.
8:3 Los escribas y los fariseos trajeron a una mujer sorprendida en adulterio, y poniéndola en medio,
8:4 le dijeron: Maestro, esta mujer ha sido sorprendida en el acto mismo del adulterio.
8:5 Y en la ley, Moisés nos ordenó apedrear a esta clase de mujeres; ¿tú, pues, qué dices?
8:6 Decían esto, probándole, para tener de qué acusarle. Pero Jesús se inclinó y con el dedo escribía en la tierra.
8:7 Pero como insistían en preguntarle, Jesús se enderezó y les dijo: El que de vosotros esté sin pecado, sea el primero en tirarle una piedra.
8:8 E inclinándose de nuevo, escribía en la tierra.
8:9 Pero al oír ellos esto, se fueron retirando uno a uno comenzando por los de mayor edad, y dejaron solo a Jesús y a la mujer que estaba en medio.
8:10 Enderezándose Jesús, le dijo: Mujer, ¿dónde están ellos? ¿Ninguno te ha condenado?
8:11 Y ella respondió: Ninguno, Señor. Entonces Jesús le dijo: Yo tampoco te condeno. Vete; desde ahora no peques más.